



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

IR-RAPPREŻENTANT GĦOLI TAL-
UNJONI GĦALL-
AFFARIJET BARRANIN U L-
POLITIKA TA' SIGURTÀ

Brussell, 12.3.2021
JOIN(2021) 6 final

RAPPORT KONGUNT LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

**Ir-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Hong Kong:
Rapport Annwali għall-2020**

RAPPORT KONĠUNT LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

IR-REĠJUN AMMINISTRATTIV SPEĊJALI TA' HONG KONG:

RAPPORT ANNWALI GHALL-2020

Sommarju

Minn meta Hong Kong għadda f'idejn ir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina (PRC) fl-1997, l-Unjoni Ewropea (UE) u l-Istati Membri tagħha segwew mill-qrib l-iżviluppi politiċi u ekonomiċi fir-Reġjun Amministrattiv Speċjali (RAS) ta' Hong Kong. L-UE appoġġat b'mod konsistenti l-prinċipju ta' "pajjiż wiehed, żewġ sistemi" kif ukoll l-implimentazzjoni tiegħu.

F'konformità mal-impenn mogħti lill-Parlament Ewropew fl-1997, il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli joħorgu rapport annwali dwar l-iżviluppi f'Hong Kong. Matul is-snin, dan inkluda attenzjoni partikolari fuq l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' "pajjiż wiehed, żewġ sistemi" u fuq l-awtonomija ta' Hong Kong kif previst fil-Liġi Bazika.

Dan huwa t-23 rapport, li jkopri l-2020. Din is-sena kienet iddominata l-ewwel nett minn żviluppi politiċi importanti u t-tieni mill-impatt tal-pandemija tal-COVID-19, li affettwat ukoll serjament l-ekonomija ta' Hong Kong.

Harsa ġenerali lejn l-iżviluppi politiċi u soċjali

Mill-aspett politiku, l-erożjoni tal-grad għoli ta' awtonomija ta' Hong Kong u tad-drittijiet u tal-libertajiet li kellhom ikunu protetti sa mill-inqas l-2047 aċċellerat b'mod sinifikanti fl-2020. Dan isegwi interventi mill-awtoritajiet kontinentali li jqajmu dubji dwar ir-rieda taċ-Ċina li tirrispetta l-obbligi internazzjonali tagħha u l-impenn tagħha lejn il-poplu ta' Hong Kong skont il-prinċipju ta' "pajjiż wiehed, żewġ sistemi" u l-Liġi Bazika ta' Hong Kong.

Fit-30 ta' Ġunju l-impożizzjoni ta' Liġi dwar is-Sigurtà Nazzjonali (NSL) permezz ta' deċiżjoni mill-Kumitat Permanenti tal-Kongress Nazzjonali tal-Poplu (NPCSC) qajmet tħassib serju f'termini ta' proċess u kontenut tal-leġiżlazzjoni. Matul is-sena ġew arrestati diversi attivisti, leġiżlaturi u ġurnalisti favur id-demokrazija, inkluż fuq akkużi relatati mal-NSL u mal-ordni pubbliku.

In-natura wiesgħa tar-reati tal-NSL, u l-inċertezzi dwar kif se jiġu applikati, qajmu tħassib serju u kellhom effett dissważiv fuq l-eżerċitar tad-drittijiet u tal-libertajiet protetti f'Hong Kong. Filwaqt li f'tit kien hemm ċensura evidenti bi twegħiba għall-NSL, u l-ebda pubblikazzjoni favur id-demokrazija ma nġhalqet direttament, it-tendenza lejn l-awtoċensura fil-midja, fl-akkademja u fis-soċjetà ċivili żdiedet.

L-awtoritajiet kontinentali sahhew is-sorveljanza tal-affarijiet ta' Hong Kong b'modi oħra. Il-biża' dwar il-vulnerabbiltà ta' "pajjiż wiehed, żewġ sistemi" ġiet aggravata f'April meta l-Uffiċċju ta' Kollegament ta' Hong Kong (HKLO), li jirrappreżenta lill-awtoritajiet kontinentali f'Hong Kong, sostna li ma kienx marbut bl-obbligu ta' nuqqas ta' interferenza fl-affarijiet ta' Hong Kong imnaqqxa fil-Liġi Bazika.

L-istat tad-dritt u l-indipendenza tal-ġudikatura jibqgħu salvagwardji essenzjali biex jiġiharsu d-drittijiet u tal-libertajiet ewlenin f'Hong Kong. Il-qrati kienu soġġetti għal akkużi infondati

ta' preġudizzju minn figuri politiċi matul is-sena, li wasslu għal dikjarazzjoni dettaljata mill-Prim Imħallef li fakkar fid-dispożizzjonijiet u l-prinċipji tal-Liġi Bażika li jirregolaw is-sistema ġudizzjarja u li ddefenda r-rwol, l-indipendenza u l-integrità tal-qrati.

Għad hemm livell għoli ta' fiduċja fil-kompetenza u fl-integrità tal-imħallfin u r-rieda tagħhom li jirrispettaw l-istat tad-dritt, u għadu kmieni wisq biex jingħad kif il-qrati ta' Hong Kong se jinterpretaw l-NSL u sa liema punt id-drittijiet u l-libertajiet se jiġu protetti fil-kuntest tal-applikazzjoni tagħha. Fil-maġġoranza tal-kawżi tal-NSL il-qrati taw il-helsien fuq plegg, għalkemm tqajmu mistoqsijiet dwar iċ-ċaħda tal-plegg lil figuri ta' profil għoli f'kawżi oħra. F'wahda minn dawn il-kawżi u fuq talba tal-prosekuzzjoni, imħallef tal-NSL gie assenjat biex jippresjedi fuq kawża mhux tal-NSL li tinvolvi kwistjonijiet relatati mas-sigurtà. Dan iqajjem mistoqsijiet dwar il-kamp ta' applikazzjoni u l-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-hatra li jinsabu fl-Artikolu 44 tal-NSL.

L-elezzjonijiet tal-Kunsill Legiżlattiv (LegCo) li kellhom isiru fis-6 ta' Settembru ġew posposti b'sena, bil-gvern isemmi t-tifqigha tal-COVID-19 bħala ġustifikazzjoni. L-NPCSC hareġ deċiżjoni biex jiġi estiż it-terminu tal-LegCo b'mill-inqas sena sakemm isiru l-elezzjonijiet u l-biċċa l-kbira tal-pandemokratiċi ddeċidew li jkomplu jservu fil-LegCo għas-sena estiża.

Id-deċiżjoni tal-NPCSC tal-11 ta' Novembru dwar il-kwalifika tal-membri tal-Kunsill Legiżlattiv tar-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Hong Kong imponiet kriterji għat-tneħħija ta' legiżlaturi fil-kariga u għall-iskwalifika ta' legiżlaturi prospettivi. Dan ipprova l-bażi għall-awtoritajiet ta' Hong Kong biex inehhu erba' legiżlaturi favur id-demokrazija mil-LegCo aktar tard fl-istess jum, u dan kompla jimmina l-grad għoli ta' awtonomija ta' Hong Kong u l-protezzjoni tad-drittijiet u tal-libertajiet fundamentali. Id-deċiżjoni tal-NPCSC wasslet għar-riżenja mil-LegCo tal-legiżlaturi favur id-demokrazija li kien fadal; il-legiżlatura kompliet tiffunzjona, iżda b'kontrolli u bilanċi demokratiċi mnaqqsa.

L-UE thegġegħ lir-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Hong Kong u lill-gvern ċentrali biex jergġhu jibdew ir-riforma elettorali kif stabbilit fil-Liġi Bażika. Huwa importanti li tiġi stabbilita sistema elettorali li hija demokratika, ġusta, miftuħa u trasparenti, mirfuda bil-vot universali biex jiġi ssodisfat l-impenn tal-Liġi Bażika. Il-vot universali jagħti lill-gvern ta' Hong Kong aktar legittimità u dan jgħin biex jintlaħqu l-oġettivi ekonomiċi ta' Hong Kong u jiġu indirizzati l-isfidi soċjoekonomiċi tiegħu.

Harsa ġenerali lejn ir-rispons tal-UE għall-impożizzjoni tal-Liġi dwar is-Sigurtà Nazzjonali

Ir-Rappreżentant Għoli għamel id-Dikjarazzjonijiet li ġejjin rigward Hong Kong f'isem l-UE:

- fid-29 ta' Mejju - dwar l-approvazzjoni tal-abbozz tal-liġijiet dwar is-sigurtà nazzjonali mill-Kungress Nazzjonali tal-Poplu;
- fl-1 ta' Lulju - rigward l-impożizzjoni tal-NSL;
- fit-3 ta' Awwissu - rigward il-posponiment tal-elezzjonijiet tal-Kunsill Legiżlattiv;
- fit-12 ta' Novembru - rigward l-iskwalifika ta' Membri tal-Kunsill Legiżlattiv ta' Hong Kong.

Id-dikjarazzjonijiet tal-kelliema tal-UE dwar Hong Kong koprew dan li ġej:

- fl-10 ta' Awwissu - dwar l-arresti u r-raids skont l-NSL;
- fl-24 ta' Settembru - rigward l-arrest ta' Joshua Wong u ta' attivisti oħra favur id-demokrazija;
- fit-2 ta' Novembru - rigward l-arrest ta' tmien leġislaturi u politiċi favur id-demokrazija;
- fid-29 ta' Diċembru – dwar il-proċess ta' 10 persuni minn Hong Kong f'Shenzhen.

Fis-17 ta' Ġunju l-ministri tal-affarijiet barranin tal-G7 ħargu dikjarazzjoni kongunta dwar Hong Kong .

Fil-konkluzjonijiet tal-Kunsill adottati f'Lulju¹, l-UE qablet dwar pakkett ta' miżuri bħala tweġiba inizjali għall-NSL. Dan ikopri, *inter alia*, il-politika dwar l-ażil u l-viżi; il-kontrolli tal-esportazzjoni; l-osservazzjoni tal-proċessi; appoġġ għas-soċjetà ċivili; boroż ta' studju u skambji akkademici; ir-rieżami ta' ftehimiet ta' estradizzjoni; u li ma tnedix negozjati ġodda.

Fis-7 ta' Diċembru fil-Kunsill Affarijiet Barranin, gie miftiehem li l-UE għandha tkompli timplimenta l-miżuri miftiehma f'Lulju, u tikkunsidra miżuri addizzjonali jekk xieraq, skont l-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni.

L-UE qajmet it-thassib tagħha dwar l-iżviluppi f'Hong Kong direttament mat-tmexxija Ċiniza fis-Summit UE-Ċina li sar fit-22 ta' Ġunju, u fil-laqgħat tal-Mexxejja li saru fl-14 ta' Settembru u fit-30 ta' Diċembru.

Harsa ġenerali lejn is-sitwazzjoni tal-COVID-19 u l-iżviluppi ekonomiċi

Fir-rigward tal-COVID-19, is-sistema tal-kura tas-saħħa eċċellenti u r-rispons politiku robust ta' Hong Kong, inkluż miżuri stretti ta' kwarantina u l-attitudni responsabbli tar-residenti tiegħu - kif rifless fl-ilbies kważi kullimkien tal-maskri tal-wiċċ matul it-tifqigha - ikkontribwew għall-ġestjoni effettiva tat-tifqigha tal-COVID-19.

L-2020 kienet sena ta' sfida għall-ekonomija dinjija u Hong Kong ma kienx eċċezzjoni. L-ekonomija ċkienet b'mod sinifikanti u l-biċċa l-kbira tal-industriji ewlenin tal-belt intlaqtu ħażin, bl-eċċezzjoni notevoli tal-industrija finanzjarja. Il-waqgħa fl-għadd ta' turisti kellha impatt kbir fuq l-industrija tal-lussu, l-ospitalità, l-ikel u x-xorb u t-trasport, filwaqt li s-setturi tal-kummerċ u tal-logistika kienu affettwati minn kummerċ internazzjonali dgħajef. Minkejja diversi sensiliet ta' miżuri mill-gvern biex jappoġġa l-ekonomija, ir-rata tal-qgħad irdoppjat matul is-sena (għal 6,6 % fl-aħħar kwart tal-2020). Il-pożizzjoni fiskali tar-RAS bdiet tmur għall-agħar ukoll, għalkemm Hong Kong għad għandu riżervi sostanzjali.

Il-kumpaniji Ewropej fil-belt ġew affettwati wkoll, speċjalment dawk li jiddependu mill-flussi tat-turiżmu u mill-kummerċ internazzjonali. Ir-restrizzjonijiet fuq l-ivvjaġġar kienu sfida ewlenija, peress li ħafna negozji tal-UE jinsabu f'Hong Kong biex imexxu l-operazzjonijiet tagħhom fir-reġjun u fiċ-Ċina kontinentali. Il-kumpaniji huma mħassba wkoll

¹ <https://www.consilium.europa.eu/mt/press/press-releases/2020/07/28/hong-kong-council-expresses-grave-concern-over-national-security-law/>.

dwar l-iżviluppi politiċi f'Hong Kong, inkluż l-erożjoni ta' "pajjiż wiehed, żewġ sistemi" u l-impatt potenzjali tal-NSL fuq l-ambjent tan-negozju.

I. L-Iżviluppi Politiċi u Soċjali

L-inkwiet soċjali u l-protesti kbar li bdew fl-2019 bi twegiba għall-Abbozz ta' Liġi propost mill-Gvern dwar it-Trasgressuri Latitanti u l-Assistenza Legali Reċiproka waqfu matul l-2020, għalkemm baqgħu jsiru dimostrazzjonijiet sporadiċi. Fit-30 ta' Ġunju l-impożizzjoni tal-NSL permezz ta' deċiżjoni tal-NPCSC, u l-miżuri stabbiliti mill-Gvern ta' Hong Kong biex jindirizza t-tifqigha tal-COVID-19, kienu fatturi ewlenin biex jiskoraġġixxu d-dimostrazzjonijiet pubbliċi.

Sal-lum madwar 10 000 individwu ġew arrestati għal allegati reati relatati mal-inkwiet, inklużi ħafna minorenni. In-natura mtawla tad-deċiżjonijiet relatati mal-prosekuzzjoni f'diversi kawżi tfsisser li ħafna minn dawk li ġew arrestati mhumiex ċerti dwar kif se jiġu ttrattati l-allegazzjonijiet kontrihom, u dan iqajjem mistoqsijiet dwar il-gustizzja. S'issa nbdew il-prosekuzzjonijiet ta' xi f'madwar 20 % tal-kawżi.

L-NSL holqot thassib f'diversi aspetti. Il-mod kif ġiet adottata ma kienx konformi mal-Artikolu 23 tal-Liġi Bażika, li jipprevedi l-promulgazzjoni ta' miżuri bħal dawn mir-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Hong Kong "waħdu". Kien hemm opportunità minima għall-partijiet ikkonċernati ta' Hong Kong li jipprovdu input dwar l-abbozz tal-liġi qabel l-impożizzjoni tagħha - bit-test shih li sar disponibbli biss wara l-promulgazzjoni tal-liġi - u l-ebda skrutinju demokratiku mil-LegCo. Fil-ġimgha qabel l-impożizzjoni tal-NSL, il-Kap Eżekuttiv iddikjarat pubblikament li ma kinitx rat id-dettalji shaħ tal-legiżlazzjoni proposta.

L-iskwalifika ta' diversi legiżlaturi pandemokratiċi milli joħorġu mill-ġdid għall-elezzjoni għal-LegCo kienet parzjalment ibbażata fuq l-oppożizzjoni tagħhom għall-NSL. Dan jillimita aktar l-ambitu għar-rappreżentanti eletti biex jiskrutinizzaw l-implimentazzjoni tal-miżuri tal-NSL.

L-NSL tohloq erba' reati: is-seċessjoni, is-sovverżjoni, l-attivitajiet terroristiċi, u l-kollużjoni ma' forzi barranin jew elementi esterni. In-natura wiesgħa tar-reati, u l-inċertezzi dwar kif se jiġu applikati, qajmu thassib kbir u fixklu l-eżerċitar tad-drittijiet u tal-libertajiet protetti f'Hong Kong. F'dan l-istadju huwa diffiċli li jitkejjel kemm huwa qawwi dan l-effett inibitorju.

Il-missjonijiet tal-Uffiċċju tal-UE u tal-Istati Membri tal-UE f'Hong Kong kellhom diversi kuntatti ma' rappreżentanti tas-soċjetà ċivili, l-akkademja u l-midja biex jifhmu l-impatt tal-NSL fuq il-hidma tagħhom. Bla dubju, il-liġi wasslet għal rikors akbar għall-awtoċensura, approċċ ta' "sikurezza l-ewwel" għall-ħżin tal-informazzjoni u l-użu tal-midja soċjali, u thassib li kuntatti legittimi ma' missjonijiet barranin jistgħu jesponu lill-individwi għall-prosekuzzjoni għal "kollużjoni".

L-NSL għandha applikazzjoni ekstraterritorjali illimitata u f'ċerti każijiet tipprevedi l-eżerċitar tal-ġurisdizzjoni mill-awtoritajiet kontinentali. Barra minn hekk, il-kawżi tal-NSL jistgħu jinstemgħu fi qrati magħluqa, li jirrikjedi attenzjoni xierqa.

Is-setgħa mogħtija lill-Kap Eżekuttiv biex jahtar grupp ta' mħallfin biex jisimgħu l-kawżi tal-NSL kienet soġġetta għal kritika. Madankollu, meta jahtar imħallfin bħal dawn, il-Kap

Eżekuttiv jista' jitlob il-parir tal-Prim Imħallef. Barra minn hekk, il-Kap Eżekuttiv ma jallokax imħallef partikolari għal kawża partikolari.

Għadu mhux ċar kemm ir-rekwiżit tal-NSL imqiegħed fuq il-Gvern ta' Hong Kong biex isahħaħ is-superviżjoni u r-regolamentazzjoni dwar kwistjonijiet li jikkonċernaw is-sigurtà nazzjonali fl-iskejjel, fl-universitajiet, fl-organizzazzjonijiet soċjali, fil-midja u fl-internet se jkollu impatt fuq id-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali.

In-negozji barranin f'Hong Kong huma esposti għall-NSL. L-Artikoli 21 u 23 tal-NSL jipprevedu sentenzi ta' ħabs iebša għal kull min "jinċita, jassisti fi, jgħin fi jew jipprovdi pekunjarja jew assistenza finanzjarja jew proprjetà oħra" għat-tweqqif ta' reati ta' sovverżjoni jew ta' seċessjoni. M'hemm l-ebda dispożizzjoni li assistenza bħal din trid tkun ingħatat intenzjonalment sabiex tikkostitwixxi reat skont il-liġi u dan hegħgeġ lill-banek jiskrutinizzaw is-servizzi li jipprovdu lill-individwi u lill-gruppi involuti f'attivitajiet favur id-demokrazija u attivitajiet politiċi oħra. Skont l-Artikolu 31 tal-NSL, il-kumpaniji u l-organizzazzjonijiet jistgħu jinżammu responsabbli b'mod kriminali, jiġu mmultati u jkollhom il-liċenzja tagħhom revokata.

Fl-2020, kien hemm 31 arrest fl-ambitu tal-NSL, u ġew stabbiliti kapi ta' akkuża f'erba' kawżi. Fost dawn l-arresti, diversi minnhom kienu jikkonċernaw attivisti favur id-demokrazija ta' profil għoli. Fl-10 ta' Awwissu l-arrest tal-imprenditur fil-qasam tal-midja Jimmy Lai, dwar allegazzjonijiet ta' kollużjoni ma' forzi barranin, kien segwit minn raid fuq il-kanal tal-midja tiegħu, Apple Daily, minn madwar 200 uffiċjal tal-pulizija. Din l-operazzjoni tal-pulizija fuq skala kbira li involviet grupp tal-midja prominenti u li ma jibzax jitkellem qajmet tħassib dwar motivazzjonijiet politiċi possibbli. Agnes Chow, kofundatur tal-pjattaforma favur id-demokrazija, li issa ġiet xolta, ġiet arrestata wkoll fl-10 ta' Awwissu fuq akkużi relatati mal-NSL.

Ġie espress tħassib simili dwar id-deċiżjonijiet mid-Dipartiment tal-Ġustizzja dwar il-prosekuzzjoni ta' attivisti u leġislaturi favur id-demokrazija għal reati ta' ordni pubbliku relatati mad-dimostrazzjonijiet u l-inkwiet, u għat-tweqqif tagħhom matul il-proċedimenti tal-LegCo. Madankollu, ma ġiet stabbilita l-ebda akkuża kontra individwi minn partijiet favur l-istabbiliment li kienu involuti f'xi wħud mill-istess inċidenti tal-LegCo. Barra minn hekk, in-nuqqas ta' azzjoni konvinċenti biex jitressqu l-attakkanti involuti fl-attakk tal-MTR ta' Yuen Long fl-2019 qajjem ukoll mistoqsijiet dwar l-integrità tad-deċiżjonijiet dwar il-prosekuzzjoni.

Għadu kmieni wisq biex jingħad kif il-qrati ta' Hong Kong se jinterpretaw l-NSL u sa liema punt id-drittijiet u l-libertajiet se jiġu protetti, għalkemm l-NSL tiddikjara li d-drittijiet tal-bniedem se jiġu rrispettati u protetti fis-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali. Fl-ewwel "kawża ta' prova" tal-NSL, il-Qorti tal-Prim'Istanza ssottolinjat li l-qrati se jkollhom rikors għal principji tal-liġi komuni meta jinterpretaw il-liġi l-għdida u se jqisu s-salvagwardji tad-drittijiet tal-bniedem. Għad hemm livell għoli ta' fiduċja fil-kompetenza u fl-integrità tal-imħallfin u r-rieda tagħhom li jirrispettaw l-istat tad-dritt, iżda l-prerogattiva finali tal-NPCSC li johroġ "interpretazzjonijiet" fir-rigward tal-liġi jehtieg li tiġi kkunsidrata. L-ewwel proċess ta' kawża tal-NSL se jibda biss fl-2021.

Stharriġ tal-opinjoni sab li l-maġġoranza tar-rispondenti huma kontra l-NSL. Fi stharriġ mill-Istitut tar-Riċerka tal-Opinjoni Pubblika (PORI) ta' Hong Kong f'isem Reuters f'Awwissu 2020, kważi 60 % ta' daww intervistati esprimew oppożizzjoni. L-istharriġ wera

wkoll li l-appoġġ għall-moviment ta' protesti kien naqas, b'44 % biss tar-rispondenti li qalu li appoġġawh.

Il-pulizija rreagixxew b'mod qawwi għal ġemgħat ta' nies mhux awtorizzati, billi bbażaw fuq kombinazzjoni tal-NSL, il-liġijiet tal-ordni pubbliku u r-restrizzjonijiet relatati mal-COVID. Huma bdew użaw bandiera ġdida vjola li twissi dwar ksur suspettat tal-NSL, filwaqt li l-awtoritajiet interpretaw b'mod wiesa' x'jikkostitwixxi ksur potenzjali tal-liġi l-ġdida fil-kuntest tad-dimostrazzjonijiet. Dan jinkludi l-użu tas-slogan tal-protesti popolari *"Illiberaw lil Hong Kong, rivoluzzjoni ta' żminijietna"* u saħansitra protestanti li bdew iżommu kartelluni vojta. Filwaqt li l-innu relatat mal-protesti *"Glorja lil Hong Kong"* ma ġiex espressament ipprobit, l-użu tiegħu mhuwiex permess fl-iskejjel. Barra minn hekk, l-unità tas-sigurtà nazzjonali tal-pulizija nediet hotline biex tiffacilita r-rapportar ta' atti li allegatament jiksru l-NSL.

Ir-rispons tal-UE għall-impożizzjoni tal-Liġi dwar is-Sigurtà Nazzjonali

F'Lulju, il-ministri tal-UE adottaw il-konklużjonijiet tal-Kunsill li jissottolinjaw li l-azzjonijiet taċ-Ċina fir-rigward tal-adozzjoni tal-NSL ma kinux konformi mal-impenji internazzjonali tagħha fl-ambitu tad-Dikjarazzjoni Sino-Brittanika tal-1984 jew mal-Liġi Bażika. Skont il-konklużjonijiet, dawn l-azzjonijiet qajmu dubji dwar ir-rieda taċ-Ċina li tirrispetta l-impenji internazzjonali tagħha, xekklu l-fiduċja u affettwaw ir-relazzjonijiet bejn l-UE u ċ-Ċina. Dawn stabbilew pakkett ikkoordinat ta' miżuri bħala rispons inizjali tal-UE għall-NSL:

1. Il-kunsiderazzjoni tal-implikazzjonijiet tal-legiżlazzjoni dwar is-sigurtà nazzjonali għall-politika dwar l-ażil, il-migrazzjoni, il-viża u r-residenza f'konformità mal-liġi applikabbli, inkluż billi jiġu diskussi aspetti rilevanti fil-livell tal-UE;
2. Aktar skrutinju u limitazzjoni fuq l-esportazzjonijiet ta' tagħmir u teknoloġiji sensittivi speċifiċi għall-użu aħhari f'Hong Kong, b'mod partikolari fejn ikun hemm raġunijiet li jqajmu suspett dwar użu mhux mixtieq relatat mar-repressjoni interna, l-interċettazzjoni ta' komunikazzjonijiet interni jew ċibersorveljanza;
3. L-esplorazzjoni ta' possibbiltajiet biex jiżdiedu u jiġu kkoordinati boroż ta' studju u skambji akkademiċi li jinvolvu studenti u universitajiet ta' Hong Kong;
4. Aktar involviment mas-soċjetà ċivili u appoġġ għaliha f'Hong Kong;
5. L-iżgurar ta' osservazzjoni kontinwa tal-proċessi tal-attivisti favur id-demokrazija f'Hong Kong;
6. Id-diskussjoni fil-livell tal-UE tar-riskji potenzjali għaċ-ċittadini tal-UE pprezentati mil-legiżlazzjoni dwar is-sigurtà nazzjonali;
7. Il-monitoraġġ tal-effett ekstrasettorjali tal-legiżlazzjoni dwar is-sigurtà nazzjonali;
8. Ir-rieżami tal-implikazzjonijiet tal-legiżlazzjoni dwar is-sigurtà nazzjonali fuq kif jahdmu ftehimiet dwar l-estradizzjoni u ftehimiet rilevanti oħra tal-Istati Membri ma' Hong Kong;

9. Ghalissa, il-waqfien mill-ftuh ta' xi negozjati godda ma' Hong Kong.

Azzjonijiet ewlenin meħuda skont il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill jinkludu s-sospensjoni minn sitt Stati Membri tal-UE² tal-ftehimiet tagħhom ta' estradizzjoni, jew in-negozjati għal ftehim bħal dan, ma' Hong Kong wara l-adozzjoni tal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill; skrutinju akbar mill-awtoritajiet tal-Istati Membri tal-esportazzjonijiet rilevanti għall-użu aħħari f'Hong Kong; attendenza kkoordinata mir-rappreżentanti diplomatiċi tal-UE u tal-Istati Membri f'Hong Kong biex josservaw is-seduti tal-qorti ta' attivisti favur id-demokrazija; u l-intensifikazzjoni tal-kuntatti tagħhom mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili. L-istudenti, il-persunal akkademiku u tal-università ta' Hong Kong komplew jipparteċipaw f'firxa wiesgħa ta' skambji ta' edukazzjoni għolja fl-ambitu ta' Erasmus+ u skemi ta' skambju bilaterali mmexxija mill-Istati Membri. Ma għe mniedi l-ebda negozjat gdid ma' Hong Kong.

L-implimentazzjoni tal-miżuri previsti fil-Konkluzjonijiet tal-Kunsill giet segwita mill-qrib fil-korpi rilevanti tal-Kunsill. Fis-7 ta' Diċembru fil-Kunsill Affarijiet Barranin, ir-Rappreżentant Għoli rreveda l-implimentazzjoni tal-NSL, l-effetti tagħha fuq id-drittijiet u l-libertajiet u l-ambjent tan-negozju f'Hong Kong, u l-impatt tal-pakkett ta' rispons tal-UE. Abbażi ta' dan, il-ministri qablu li l-UE jenhtieg li tkompli timplimenta l-miżuri miftiehma f'Lulju, u tikkunsidra miżuri addizzjonali jekk xieraq, skont l-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni.

Fit-22 ta' Ġunju għe espress tħassib dwar l-NSL fis-Summit bejn l-UE u ċ-Ċina, u Hong Kong tqajjem ukoll fil-Laqgħat tal-Mexxejja tal-UE u ċ-Ċina li saru fl-14 ta' Settembru u fit-30 ta' Diċembru. L-UE esprimiet tħassib serju dwar l-erożjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali wara l-impożizzjoni tal-NSL; l-UE tenniet ukoll tħassib dwar il-posponiment tal-elezzjoni tal-LegCo b'sena shiħa u l-iskwalifika ta' diversi kandidati favur id-demokrazija. Fis-16 ta' Settembru l-President tal-Kummissjoni Ewropea, Ursula von der Leyen, semmiet l-abbużi tad-drittijiet tal-bniedem f'Hong Kong fid-diskors tagħha lill-Parlament Ewropew dwar "L-Istat tal-Unjoni".

Fid-19 ta' Ġunju, il-Parlament Ewropew adotta rizzoluzzjoni dwar il-"liġi tal-PRC dwar is-sigurtà nazzjonali għal Hong Kong u l-htieġa li l-UE tiddefendi l-livell għoli ta' awtonomija ta' Hong Kong". Ir-rizzoluzzjoni ddeplorat l-introduzzjoni tal-NSL bħala attakk fuq l-awtonomija ta' Hong Kong u ksur tal-impenji internazzjonali taċ-Ċina, inkluża d-Dikjarazzjoni Sino-Brittanika tal-1984. Din għamlet diversi rakkomandazzjonijiet għal azzjoni mill-UE u oħrajn.

Harsa generali lejn ir-rispons tal-UE għall-impożizzjoni tal-Liġi dwar is-Sigurtà Nazzjonali

L-atturi internazzjonali, inkluż il-G7, il-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għad-Drittijiet tal-Bniedem u r-rapporteurs speċjali tan-Nazzjonijiet Uniti wkoll esprimew tħassib dwar l-NSL.

Fis-27 ta' Mejju, l-amministrazzjoni tal-Istati Uniti ħabbret li ċ-Ċina kienet imminat b'mod fundamentali l-awtonomija ta' Hong Kong u li ma kienx għadu ġġustifikat li Hong Kong jiġi trattat b'mod differenti miċ-Ċina kontinentali. Wara din l-aħbar, l-Att dwar l-Awtonomija ta'

² Il-Ġermanja, Franza, l-Irlanda, in-Netherlands, il-Finlandja u l-Italja.

Hong Kong tal-Istati Uniti ddahhal fil-ligi fl-14 ta' Lulju. Fis-7 ta' Awwissu, l-Istati Uniti imponew sanzjonijiet fuq 11-il individwu mill-gvernijiet taċ-Ċina kontinentali u ta' Hong Kong abbażi tal-involvement biex tiddghajef l-awtonomija tar-RAS u tiġi ristretta l-libertà tal-espressjoni jew ta' assemblea. Dawn kienu jinkludu l-Kap Eżekuttiv, is-Segretarju għall-Ġustizzja, is-Segretarju għas-Sigurtà, is-Segretarju għall-Affarijiet Kostituzzjonali u taċ-Ċina Kontinentali, il-Kummissarju tal-Pulizija, id-Direttur tal-HKLO, Luo Huining, u uffiċjali superjuri taċ-Ċina kontinentali oħra implikati fl-affarijiet ta' Hong Kong. Is-sanzjonijiet jipprevedu s-sekwestru ta' proprjetà u l-iffriżar ta' assi fl-Istati Uniti, b'rispons għat-“theddida mhux tas-soltu u straordinarja” maħluq mill-imminar taċ-Ċina tal-awtonomija ta' Hong Kong. L-Istati Uniti imponew sanzjonijiet fuq 18-il persuna oħra fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-NSL fid-9 ta' Novembru u fis-7 ta' Diċembru.

Ir-Renju Unit estenda d-drittijiet tal-immigrazzjoni biex jipprovdi perkors lejn iċ-ċittadinanza għall-persuni minn Hong Kong bi status Barrani Nazzjonali Brittaniku (BNO); madwar 3 miljun resident ta' Hong Kong huma stmati li għandhom status ta' BNO. Skont l-arrangamenti l-godda, dawk bl-istatus BNO jingħataw liv limitat ta' hames snin biex jibqgħu fir-Renju Unit, bid-dritt li jaħdmu jew jistudjaw. Wara hames snin, huma jkunu jistgħu japplikaw għal status ta' stabbilit, u wara 12-il xahar ieħor bi status ta' stabbilit ikunu jistgħu japplikaw għaċ-ċittadinanza. F'Ottubru thabbru dispożizzjonijiet dwar il-viża li jakkumpanjaw l-arrangamenti l-godda.

Bi tweġiba għall-NSL, ir-Renju Unit, l-Awstralja u n-New Zealand issospendew ukoll il-ftehimiet tagħhom ta' estradizzjoni ma' Hong Kong.

Trażzin tad-dissens

L-arrest ta' attivisti favur id-demokrazija fuq diversi akkużi kien diġà seħħ fl-2020 qabel l-adozzjoni tal-NSL u kompli matul is-sena. Hmistax-il figura ta' profil għoli ġew arrestati f'April, inkluż: Martin Lee, fundatur tal-Partit Demokratiku u barrister prominenti; Albert Ho, avukat anzjan u eks President tal-Partit Demokratiku; Jimmy Lai, il-fundatur ta' Apple Daily. L-arresti huma relatati mal-allegati “gemgħat illegali ta' nies” fil-manifestazzjonijiet u l-protesti li saru f'Awwissu u f'Ottubru 2019, reat li jista' jwassal għal massimu ta' hames snin priġunerija. Dawn ġew liberati fuq pleġġ sakemm jinbdew il-proċessi li għandhom isiru fl-2021. Fl-10 ta' Awwissu Jimmy Lai ġie arrestat mill-gdid skont l-NSL izda aktar tard ġie akkużat bi frodi. Fit-3 ta' Diċembru, ma nġatax pleġġ.

Fit-23 ta' Awwissu, 12-il persuna minn Hong Kong li kienu qed jippruvaw jaħarbu mir-reġjun b'dghajsa twaqqfu mill-gwardja tal-kosta Ċiniża u ġew miżmuma fiċ-Ċina kontinentali. Fis-27 ta' Novembru l-każijiet ġew ittrasferiti formalment lill-awtoritajiet ta' prosekuzzjoni b'akkużi ta' tentattiv ta' qsim tal-fruntiera.

Fl-24 ta' Settembru, l-attivista favur id-demokrazija Joshua Wong ġie arrestat bħala parti minn serje ta' arresti matul is-sajf li kienu diretti wkoll lejn l-attivisti shabu Ivan Lam u Agnes Chow. Fit-2 ta' Diċembru, it-tliet attivisti ġew ikkundannati għal termini li jvarjaw minn seba' sa tlettax-il xahar u nofs priġunerija għal reati ta' ordni pubbliku marbuta mal-protesti fl-2019.

Fis-7 ta' Diċembru, il-pulizija arrestat tmien persuni fuq protesti li kienu saru fl-Università Ċiniża ta' Hong Kong fix-xahar ta' qabel, li tlieta minnhom kienu ssuspettati li kisru l-NSL

billi “inċitaw is-seċessjoni”. Fit-8 ta’ Diċembru, attivisti oħra favur id-demokrazija ġew arrestati minhabba l-allegati rwoli tagħhom f’għemgħat ta’ nies mhux awtorizzati f’Lulju.

Fil-15 ta’ Mejju, il-Kunsill Indipendenti tal-Ilmenti tal-Pulizija (IPCC) ippubblika r-rapport tiegħu dwar il-protesti li rriżultaw mill-abbozz ta’ liġi propost dwar l-estradizzjoni. Ir-rapport ikopri avvenimenti minn Ġunju sa Ottubru 2019 u jikkonkludi li ma kien hemm l-ebda problema sistemika bil-forza tal-pulizija. L-IPCC ma sab xejn hażin fl-azzjonijiet tal-pulizija matul l-attakk tal-folla f’Yuen Long f’Lulju 2019, fejn grupp ta’ rġiel libsin l-abjad li kienu meqjusa li huma assoċjati mal-gruppi ta’ Triad attakkaw lill-passiġġieri fil-metrò. L-IPCC wissa dwar il-perikli ta’ terroriżmu li jista’ jiżviluppa f’Hong Kong, u wissa li l-forza kienet qed tiffaċċja “propaganda sfaċċata” bl-għan li tagħmel ħsara lir-reputazzjoni tal-pulizija. Fit-52 rakkomandazzjoni tiegħu, ir-rapport enfasizza l-htieġa ta’ taħriġ addizzjonali dwar it-tattiċi, l-użu ta’ gass tad-dmugh, it-titjib tal-komunikazzjoni u tixjin tal-ghajdut. L-IPCC huwa fdat bi prerogattivi limitati biss u r-rapport għamel kritika qawwija għan-nuqqas tiegħu li jindirizza b’mod konvinċenti t-tħassib dwar l-akkontabilità.

Għall-ewwel darba fi 30 sena, l-awtoritajiet f’Hong Kong irrifjutaw il-permess għal avvenimenti biex jiġu mfakkra l-azzjonijiet ripressivi tal-Pjazza ta’ Tiananmen fl-1989 fiċ-Ċina, fejn semmew it-tħassib dwar is-saħħa pubblika marbut mal-COVID-19. L-organizzaturi tal-velja annwali, l-Alleanza ta’ Hong Kong b’Appoġġ għall-Movimenti Demokratiċi Patrijottiċi fiċ-Ċina, sostnew li l-projbizzjoni kellha motivi politiċi. Diversi persuni ġew arrestati u akkużati li ngabru f’għemgħat wara li saret velja minkejja l-projbizzjoni. L-attivitajiet relatati mal-azzjonijiet ripressivi ta’ Tiananmen huma altrimenti permessi, u l-mużew immexxi mill-Alleanza b’Appoġġ għall-Movimenti Demokratiċi Patrijottiċi fiċ-Ċina reġa’ fetah il-bibien tiegħu f’Mejju.

Fl-4 ta’ Ġunju, il-LegCo għadda l-Abbozz ta’ Liġi dwar l-Innu Nazzjonali li jikkriminalizza l-insulti li jsiru fil-konfront tal-“Marċ tal-Voluntiera” b’multa massima ta’ HKD 50 000 [EUR 5,530] u sentenza ta’ priġunerija ta’ tliet snin. L-NPCSC f’Beijing l-ewwel adotta l-Liġi dwar l-Innu Nazzjonali f’Settembru 2017 u ddeċieda li jżidha mal-Anness III tal-Liġi Bażika xahrejn wara. Il-votazzjoni tal-LegCo tat effett lokali lil din id-deċiżjoni.

L-HKLO eżerċita influwenza dejjem akbar fuq it-tfassil tal-politika ta’ Hong Kong u l-istabbiliment politiku tiegħu, billi qajjem dubji dwar iż-żamma tal-grad għoli ta’ awtonomija ta’ Hong Kong. L-NSL stabbiliet ukoll istituzzjoni taċ-Ċina kontinentali ġdida f’Hong Kong, l-Uffiċċju għas-Salvagwardja tas-Sigurtà Nazzjonali, li jista’ jeżerċita ġurisdizzjoni f’każijiet serji ta’ sigurtà nazzjonali, inkluż fejn hemm elementi “kumplessi” marbuta mal-involvement ta’ pajjiż barrani jew “elementi esterni” li mhumieq responsabbli għall-istituzzjonijiet ta’ Hong Kong. Dawn id-dispożizzjonijiet għadhom ma ġewx invokati sal-lum.

L-elezzjonijiet tal-LegCo kienu ppjanati li jsiru fis-6 ta’ Settembru, u fit-30 ta’ Lulju, 12-il kandidat favur id-demokrazija ġew skwalifikati milli joħorgu għall-elezzjonijiet. Il-presidenti tal-uffiċċju elettoral qalu li ma kinux jemmnu li l-kandidati kienu se jirrispettaw b’mod ġenwin il-Liġi Bażika, kif formalment meħtieġ permezz ta’ dikjarazzjonijiet iffirmati. Fost dawk li ġew skwalifikati kien hemm erba’ leġislaturi fil-kariga. Tliet kunsilliera distrettwali fil-kariga eletti permezz ta’ vot universali ġew imwaqqfa wkoll, flimkien mal-eks kap ta’ Demosisto Joshua Wong.

Il-gvern ta’ Hong Kong hareġ dikjarazzjoni li tappoġġa l-iskwalifiki, fejn semma mġiba reali jew allega mġiba min-naħa ta’ dawk skwalifikati bħala ġustifikazzjoni għall-pass, inkluż:

appoġġ għall-indipendenza ta' Hong Kong (li mhijiex sostnuta direttament minn daww ikkonċernati); oġġezzjonijiet għall-NSL; il-hsieb li jivvutaw kontra kull abbozz ta' liġi proposti mill-gvern; u s-sollecitazzjoni ta' interventi minn gvernijiet barranin. Dan insista li ma kien hemm l-ebda ċensura politika jew restrizzjoni tal-libertajiet u wissa li l-insulti u t-tħedd id fil-konfront tal-presidenti tal-uffiċċju elettorali se jiġu investigati mill-pulizija. L-HKLO laqa' wkoll id-deċiżjoni tal-presidenti tal-uffiċċju elettorali.

L-iskwalifika tal-massa waslu għal ha'fna kritika internazzjonali. Dikjarazzjoni tal-UE ma'ruġa mir-Rappreżentant Għoli u Viċi President Borrell sostniet li l-iskwalifika *"iddgħajjef ir-reputazzjoni internazzjonali ta' Hong Kong bħala soċjetà libera u miftuħa"*.

Il-pandemokratiċi organizzaw l-elezzjonijiet primarji fil-11 u t-12 ta' Lulju sabiex jidentifikaw il-kandidati tal-LegCo, u dawn attiraw il-partecipazzjoni ta' madwar 600 000 votant. Generazzjoni żagħżuġha ta' attivisti - li ġeneralment jikkellmu favur awtodeterminazzjoni akbar - marret tajjeb fl-elezzjonijiet.

Fil-31 ta' Lulju, l-elezzjonijiet tal-LegCo ġew posposti b'sena taħt l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti ta' Emergenza. Il-Kap Eżekuttiv iġġustifikat il-miżura billi semmiet ir-riskji għas-saħħa li kieku l-elezzjonijiet kellhom isiru f'nofs it-tifqigha tat-"tielet mewġa" tal-COVID-19. Hija nnotat il-periklu partikolari li jkun hemm għall-votanti anzjani, l-inkapaċità ta' madwar 100 000 votant eliġibbli bħalissa fiċ-Ċina kontinentali li jeżerċitaw id-dritt tagħhom għall-vot, u l-impedimenti għall-kampanji elettorali kkawżati mill-miżuri tat-tbeggħid soċjali. Hija semmiet il-posponiment tal-elezzjonijiet f'ġurisdizzjonijiet oħra.

Il-Liġi Bażika ma tipprevedix sitwazzjoni fejn l-elezzjonijiet jiġu posposti għal perjodu twil bħal dan. L-Artikolu 69 jistipula li l-mandat tal-LegCo huwa ta' erba' snin. L-NPCSC sussegwentement hareġ deċiżjoni qasira li s-sitt LegCo se jkompli jwettaq id-dmirijiet tiegħu għal mill-inqas sena wara li jiskadi t-terminu tiegħu fit-30 ta' Settembru. Il-LegCo li jmiss se jiġi elett għat-terminu ta' erba' snin tas-soltu.

Il-leġislaturi fil-kariga li kienu ġew skwalifikati milli joħorġu għall-elezzjoni mill-ġdid inizjalment ma kinux esklużi milli jibqgħu jikkupaw is-siġġijiet tagħhom għall-perjodu estiż ta' sena. Madankollu, kien hemm dibattitu jahraq fil-kamp pandemokratiku dwar jekk il-leġislaturi favur id-demokrazija għandhomx jibqgħu fil-kamra tal-LegCo. Minhabba l-qasmiet fi h'dan il-moviment, ġie kkummissjonat stħarriġ tal-opinjoni biex jintalbu l-fehmiet tal-pubbliku dwar il-kwistjoni. Ir-riżultati inkonklużivi ta' dak l-istħarriġ wasslu għal ftehim bejn il-leġislaturi kollha h'liel tnejn biex jibqgħu jikkupaw is-siġġijiet tagħhom tal-LegCo. It-tielet leġislatur irriżenja minhabba raġunijiet ta' saħħa.

Fil-11 ta' Novembru, l-NPCSC hareġ deċiżjoni li pprovdiet il-ba'zi għat-tkeċċija immedjata ta' erba' leġislaturi favur id-demokrazija mil-LegCo mill-gvern ta' Hong Kong. Id-deċiżjoni stabbiliet ukoll kriterji estensivi biex jiġi ddeterminat meta leġislatur individwali jew leġislatur prospettiv jitqies li ma jkunx jista' jissodisfa l-ġurament li jirrispetta l-Liġi Bażika u għalhekk għandu jiġi eskluż mill-kariga. Dawn jinkludu appoġġ għall-indipendenza ta' Hong Kong, rifjut tar-rikonossiment tas-sovrani' ta' Ċina fuq Hong Kong, l-inkoraggiment lil pajjiżi barranin jew "elementi esterni" biex jinterferixxu fl-affarijiet ta' Hong Kong, jew it-twe'qq ta' atti li jipperikolaw is-sigurtà nazzjonali. Id-deċiżjoni tal-NPCSC ġiet ikkritikata ha'fna f'Hong Kong u mill-komunità internazzjonali, inkluż minhabba li din timmina b'mod sinifikanti l-grad għoli ta' awtonomija ta' Hong Kong u l-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali.

L-iskwalifika tal-erba' legizlaturi wasslet ghar-rienza tal-15-il legizlatur favur id-demokrazija li fadal mil-LegCo. Il-legizlatura kompliet tiffunzjona, izda b'kontrolli u bilançi demokratiçi mnaqqa b'mod sinifikanti.

Diversi rappreżentanti importanti favur id-demokrazija rriżenjaw mir-rwoli tal-partiti tagħhom wara dawn l-iżviluppi. Ted Hui tal-Partit Demokratiku, li qed jiffaċċja diversi akkużi kriminali b'kundizzjonijiet ta' plegg marbuta, eżilja ruħu minn jeddu fir-Renju Unit, u b'hekk iġġenera rispons qawwi mill-awtoritajiet taċ-Ċina kontinentali u ta' Hong Kong.

Il-qrati kienu mgħerrqa b'akkużi ta' preġudizzju matul is-sena, b'mod partikolari fir-rigward tal-aġġudikazzjoni ta' kawzi relatati mal-protesti. Fit-23 ta' Settembru, il-Prim Imħallef ħareġ dikjarazzjoni rari li tiddefendi l-ġudikatura u wissa li l-attakki fuq l-imħallfin inaqqsu l-fiduċja pubblika fl-istat tad-dritt. F'Settembru, l-Imħallef Awstraljan James Spigelman irriżenja bħala wieħed mill-14-il imħallef barrani li jservu fil-Qorti tal-Appell Finali (CFA) ta' Hong Kong bħala mħallfin mhux permanenti. Il-gvern ta' Hong Kong enfasizza l-impenn tiegħu għas-sistema tal-ħatra ta' mħallfin barranin, filwaqt li nnota l-importanza tagħha għall-indipendenza tas-sistema ġudizzjarja. F'Ottubru, il-gvern ħatar lill-Imħallef Patrick Hodge, id-Deputat President tal-Qorti Suprema tar-Renju Unit fis-CFA.

Fil-21 ta' Diċembru, is-CFA – inkluż il-Prim Imħallef Geoffrey Ma u Lord Hoffman tar-Renju Unit li pparteċipa bħala membru mhux permanenti – ħadhet b'mod unanimu r-rikors għall-projbizzjoni tal-gvern dwar l-ilbies ta' maskri minn attivisti favur id-demokrazija u kkonfermat il-kostituzzjonalità tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti ta' Emergenza (ERO) li skontha giet imposta l-projbizzjoni. Id-deċiżjoni tas-CFA ġġustifikat ir-rikors tal-gvern għall-ERO matul l-inkwiet, filwaqt li ssottolinjat li, filwaqt li s-setgħat ta' emergenza huma wiesgħa u flessibbli, l-eżerċitar tagħhom huwa soġġett għal "kontroll sinifikattiv" fil-forma ta' s'ħarriġ ġudizzjarju, l-iskrutinju tal-LegCo u r-reqwiżiti tal-Liġi Bażika li regolamenti bħal dawn iridu jiġu stabbiliti bil-liġi u jkunu proporzjonati.

It-30 sena tal-anniversarju tal-Liġi Bażika rat il-kontroversja dwar il-kwistjoni tas-separazzjoni tas-setgħat. Fil-kuntest tar-reviżjoni tal-kotba tal-iskola, il-gvern ta' Hong Kong sostna li l-prinċipju ma kienx applikabbli f'Hong Kong. Dan wassal għal dibattitu sostanzjali, b'avukati li sostnew li, filwaqt li l-Liġi Bażika ma ssemmix b'mod esplicitu s-separazzjoni tas-setgħat, hemm delineazzjoni ċara tar-responsabbiltajiet fost il-fergħat differenti tal-gvern, b'indipendenza ġudizzjarja ssalvagwardjata mill-Artikolu 85.

Il-LegCo ra xeni koroh ta' disordni vjolenti matul is-sena, każ wieħed kien il-kontroversja dwar l-okkupazzjoni tal-presidenza tal-Kumitat tal-Kamra. Il-Kumitat gie pparalizzat għal diversi xhur b'riżultat tal-ostruzzjoni mill-pandemokratiçi u min-nuqqas ta' qbil dwar iċ-ċediment tal-presidenza lid-deputat president sakemm isir magħruf l-eżitu tal-elezzjoni tal-president il-ġdid f'Mejju. Tmien politiçi pandemokratiçi, inkluż ħames legizlaturi fil-kariga u żewġ legizlaturi preċedenti, aktar tard ġew arrestati minħabba incidenti fil-kamra tal-LegCo. L-arresti qajmu tħassib serju dwar l-użu ta' dispożizzjonijiet kriminali kontra l-legizlaturi, u dawk li qabel kienu legizlaturi, u l-immirar selettiv ta' politiçi favur id-demokrazija.

Il-Kap Eżekuttiv ipposponiet b'xahar id-Diskors Politiku annwali tagħha li kellu jsir fl-14 ta' Ottubru. Hija indikat li d-dewmien kien immotivat mill-ħtieġa li jiġu kkonsultati l-awtoritajiet tal-gvern ċentrali dwar miżuri biex jiġi meġhjun l-irkupru ta' Hong Kong u żaret Beijing fil-bidu ta' Novembru għal dak il-ghan.

Ir-raba' Diskors Politiku tagħha, imcaħħad mill-vuċijiet tal-oppożizzjoni, ġie ppreżentat lil LegCo fil-25 ta' Novembru. Il-Kap Eżekuttiv irreferiet għall-“bosta diffikultajiet” li kienu affettwaw lil Hong Kong, inkluż l-impatt uman u ekonomiku tal-COVID-19 u l-inkwiet soċjali. Hija ddefendiet l-NSL u żviluppi politiċi reċenti oħra, inkluż l-iskwalifika tal-leġislaturi favur id-demokrazija u inkludiet taqsima dwar l-“Appoġġ Shih tal-Gvern Ċentrali.” Hija semmiet l-Artikoli 9 u 10 tal-NSL bħala l-bażi għall-pjanijiet tal-gvern biex jissahhu r-regolamenti fir-rigward tal-organizzazzjonijiet soċjali, il-midja u l-internet, u biex tiġi promossa l-edukazzjoni tas-sigurtà nazzjonali fl-iskejjel u fl-universitajiet. Hija kkonfermat ukoll li l-gvern se jintroduci abbozz ta' liġi biex jemenda d-dispożizzjonijiet relatati mat-tehid tal-guramenti.

L-impatt tal-pandemija tal-COVID-19

Fir-rigward tal-pandemija tal-COVID-19, Hong Kong irrapporta aktar minn 8 847 każ u 148 mewta. Is-sistema tal-kura tas-saħħa eċċellenti ta' Hong Kong, u rispons politiku robust, inkluż miżuri stretti ta' kwarantina, u l-attitudni responsabbli tar-residenti tiegħu - kif rifless fl-ilbies kważi kullimkien tal-maskri tal-wiċċ matul it-tifqigha - ikkontribwew għall-ġestjoni effettiva tat-tifqigha. Hong Kong ibbaża ruħu wkoll fuq esperjenza siewja bl-epidemija tas-SARS fl-2003.

Hong Kong irrapporta l-ewwel każ tiegħu lejn l-aħħar ta' Jannar. Ftit wara, ir-RAS għalaq il-punti tal-fruntiera kollha minbarra l-ajruport internazzjonali, il-Bajja ta' Shenzhen u l-Pont Hong Kong-Zhuhai-Macau, li ppermettew lir-residenti ta' Hong Kong jirritornaw lejn il-belt. Kien hemm xi kritika għar-rispons inizjali tal-gvern għat-tifqigha, inkluż l-akkwist tal-maskri. B'appoġġ mill-gvern ċentrali, Hong Kong wettaq programm ta' ttestjar volontarju madwar il-belt kollha f'Settembru bil-partecipazzjoni ta' madwar 1,78 miljun persuna. Il-gvern ipprova firxa ta' miżuri ta' salvataġġ biex jiġu mmitigati l-impatti ekonomiċi u soċjali tat-tifqigha.

Matul it-tifqigha, bi tliet “mewġiet” ta' infezzjoni matul is-sena, il-gvern għamel il-miżuri ta' tbeġħid soċjali aktar jew inqas stretti b'mod rikorrenti. Dawn il-miżuri inkludew l-għeluq ta' ċerti stabbilimenti kummerċjali meqjusa bħala ta' riskju għoli, restrizzjonijiet fuq l-ispazju u n-numri fir-ristoranti, u limiti fuq in-numru ta' persuni permessi li jingemgħu fi grupp wiehed.

Fit-tieni nofs tas-sena, Hong Kong nieda diskussjonijiet dwar “bziezaq” tal-ivvjagġar possibbli biex jiġi ffaċilitat l-ivvjagġar ma' 11-il stat. Intlaħaq ftehim fil-prinċipju dwar l-istabbiliment ta' “bużżieqa” ma' Singapore f'Ottubru, għalkemm l-implimentazzjoni tiegħu ġiet ittardjata minhabba żieda fl-infezzjonijiet tal-COVID-19. F'Ottubru, l-UE ddeċidiet li telenka r-RAS ta' Hong Kong u tal-Macao bħala reġjuni li jista' jerga' jinbeda l-ivvjagġar mhux essenzjali magħhom abbażi tar-reċiproċità u meta l-kundizzjonijiet jippermettu dan.

Id-drittijiet, il-libertajiet u opportunitajiet indaqs

L-NSL bla dubju kellha impatt fuq l-eżerċitar tal-libertajiet, u l-mexxejja ta' Demosisto xoljew il-partit favur id-demokrazija meta ġiet promulgata l-liġi. Il-partit kien isostni l-awtodeterminazzjoni għal Hong Kong, iżda f'Jannar 2020 irrinunzja dak l-għan.

L-awtoċensura fil-hajja pubblika żdiedet, għalkemm il-firxa tagħha hija diffiċli biex titkejjel. L-ċensura diretta għadha mhijiex karatteristika mifruxa tal-qasam tal-midja, għalkemm xi ġurnalisti jtkellmu dwar deċiżjonijiet editorjali dubjużi u zieda fir-“rwol ta’ gwardjan” mill-edituri fejn jidhlu kwistjonijiet sensittivi. Għalkemm mhux b’rabta diretta mal-NSL, ix-xandar pubbliku RTHK kien soġġett għal pressjoni dejjem akbar biex jevita attivitajiet u rapportar meqjusa bħala “provokattivi” mill-gvern.

L-arrest ta’ ġurnalista freelance fit-3 ta’ Novembru għall-hidma tagħha fuq dokumentarju investigattiv għall-RTHK dwar l-attakki tal-MTR ta’ Yuen Long f’Lulju 2019 gie kkritikat hafna talli pprova jikkriminalizza xogħol ġurnalistiku legittimu.

L-akkademiċi qed jiffaċċjaw incertezza dwar dak li jistgħu u ma jistgħux jgħallmu fid-dawl tal-NSL, b’mod partikolari dawk li jgħallmu suġġetti “sensittivi” u dawk li jipprovdu servizzi lill-istudenti taċ-Ċina kontinentali. Xi akkademiċi qed joqogħdu lura milli jitolbu finanzjament għar-riċerka minn sorsi barranin, b’mod partikolari l-Istati Uniti, biex jevitaw li jgħallmu sensittivitajiet.

L-NGOs qed jippruvaw jiżguraw li ma jmorru kontra l-NSL, b’kumplikazzjonijiet konsegwenti fuq il-hidma tagħhom. Il-Friedrich Naumann Stiftung hija l-ewwel organizzazzjoni internazzjonali ewlenija li waqfet l-operazzjonijiet tagħha f’Hong Kong bħala riżultat tal-NSL.

L-iskejjel jinsabu taht pressjoni dejjem akbar, wara li l-awtoritajiet ta’ Beijing u ta’ Hong Kong indikaw li jehtieġ li jkun hemm riorjentazzjoni tat-tagħlim biex jiġu mhegga l-patrijottizmu u l-fehim tal-NSL. Għalliem “teħha mir-registru” għal hajtu kollha mill-Bureau tal-Edukazzjoni tali ddiskuta l-ħsieb favur l-indipendenza fil-klassijiet qabel l-NSL, il-kotba tal-iskola ġew riveduti u l-għalliema nġhataw parir li jevitaw li jmorru kontra l-ligi. Is-settur tal-edukazzjoni sar dejjem aktar politicizzat, b’rappreżentanti favur Beijing li jasserixxu li hafna għalliema jappoġġaw il-kawża tad-demokrazija jew saħansitra l-indipendenza, u li l-istudenti qed jiġu indottrinati b’ideologiji tal-Punent fil-klassijiet u mhegga jinvolvu ruħhom f’movimenti soċjali. Il-Kap Eżekuttiv ressqet riformi għat-taħriġ tal-għalliema biex tiġi żgurata konformità akbar mal-linji gwida tal-gvern.

Il-libertà ta’ assemblea giet soġġetta għal restrizzjonijiet fid-dawl tat-tifqigha tal-COVID-19 u tal-NSL. Fl-ewwel sitt xhur tal-2020, kien hemm 107 applikazzjonijiet għal ġemgħat pubbliċi ta’ nies, b’87 minnhom miċhuda. L-applikazzjonijiet kollha minn Lulju 2020 ġew irrifjutati. It-tifqigha tal-COVID-19 giet iċċitata regolarment bħala r-raġuni ewlenija għar-rifjut, b’ġemgħat pubbliċi ta’ aktar minn erba’ persuni, imbagħad tmienja, li ilhom ipprojbati minn Marzu. Il-pulizija tellgħu bandiera ta’ twissija vjola f’ġemgħat mhux awtorizzati biex iwissu dwar ksur possibbli tal-NSL, għalkemm l-ambitu ta’ dak li huwa u mhuwiex aċċettabbli f’termini ta’ espressjoni politika mhuwiex ċar.

Kien hemm xi progress fil-qrati ta’ Hong Kong f’termini tar-**rikonoxximent tad-drittijiet tal-persuni LGBTI**. F’Marzu, politika tal-Awtorità tal-Abitazzjoni li kienet tipprojbixxi lil koppji tal-istess sess li żżewġu barra mill-pajjiż milli japplikaw għal abitazzjoni pubblika kienet meqjusa bħala mhux kostituzzjonali u illegali mill-Qorti tal-Appell. F’Ġunju, id-Dipartiment tad-Dhul mit-Taxxa emenda l-kodiċi tat-taxxa biex jippermetti lil persuna miżżewġa, kemm jekk fi żwieġ eterosesswali jew fi żwieġ tal-istess sess, tagħzel valutazzjoni kongunta jew valutazzjoni personali b’mod kongunt mal-konjuġi tal-persuna. Fit-18 ta’ Settembru, il-Qorti Ġenerali ta’ Hong Kong iddeċidiet li koppji tal-istess sess miżżewġin skont il-ligijiet ta’ ġurisdizzjonijiet oħra għandhom igawdu minn drittijiet ugwali

skont il-ligijiet tas-suċċessjoni f'Hong Kong. Madankollu, fl-istess data, il-qorti naqset milli tagħti rikonoxximent usa' lil żwigiġiet tal-istess sess li saru barra l-pajjiż, filwaqt li nnotat li każijiet partikolari ta' diskriminazzjoni jistgħu jigu indirizzati permezz ta' kawżi speċifiċi fil-qorti. Fl-2020, kien hemm tħassib dwar allegazzjonijiet ta' kummenti omofobiċi magħmula minn ġudikant fir-rigward tal-orjentazzjoni sesswali ta' applikant għall-ażil.

Hong Kong ha xi passi biex jindirizza t-**traffikar ta' bnedmin**, għalkemm l-Istati Uniti poġġew lil Hong Kong fil-lista ta' sorveljanza tagħha tal-Livell 2. Ir-rapport annwali tal-Istati Uniti dwar it-traffikar ta' bnedmin semma, fost il-punti ta' tħassib, mekkaniżmu ta' identifikazzjoni ineffettiv, in-numru żgħir ta' prosekuzzjonijiet u penalizzazzjoni ta' vittmi għal atti illegali li kienu mgħiegħla jwettqu. Fis-17 u t-18 ta' Diċembru sar il-hames seminar bejn l-UE u Hong Kong dwar it-traffikar ta' bnedmin u dan indirizza kwistjonijiet ta' tħassib komuni. Dawn kienu jinkludu l-kooperazzjoni internazzjonali dwar l-indirizzar tat-traffikar, l-assistenza lill-vittmi, u l-kollaborazzjoni mas-soċjetà ċivili.

It-tifqigha tal-COVID-19 hija maħsuba li kellha impatt negattiv fuq il-kundizzjonijiet tax-xogħol ta' xi **haddiema domestiċi barranin**. Dan jinkludi rapporti li xi impjegaturi ma hallewx lill-haddiema jtilqu mid-dar biex bhala drawwa jgawdu l-gurnata fil-gimgha li fiha ma jahdmux. Il-Federazzjoni ta' Hong Kong tal-Għaqdiet tal-Haddiema Domestiċi Asjatiċi rrapportat żieda fid-diskriminazzjoni kontra l-haddiema bhala riżultat tal-pandemija. L-eżempji inkludew it-terminazzjoni illegali ta' kuntratti meta l-impjegati kienu maħsuba li rriżultaw pożittivi għall-coronavirus, u r-rifjut li jhallsu lil haddiema domestiċi barranin li kienu deħlin fil-pajjiż u kellhom joqogħdu fi kwarantina obbligatorja. Għadd kbir ta' haddiema domestiċi li tilfu l-impjieg tagħhom spiċċaw maqbuda f'Hong Kong, b'dipendenza qawwija fuq l-għajjnuna tal-organizzazzjonijiet tal-karità fin-nuqqas ta' assistenza oħra. Il-gvern ta' Hong Kong introduċa testijiet bla hlas għall-COVID-19 u maskri għall-haddiema domestiċi barranin li jkunu qed jistennew fil-faċilitajiet tal-imbarkazzjoni biex jingħaqdu fl-unitajiet domestiċi tal-impjegaturi l-godda tagħhom.

Is-**sistema kontra l-korruzzjoni** baqgħet attiva u reżiljenti, b'Hong Kong li standards għoljin hafna ta' trasparenza u miżuri kontra l-korruzzjoni. L-awtoritajiet u l-politiċi u n-negozjanti jirrikonoxxu li t-trasparenza hija essenzjali biex tinżamm il-pożizzjoni b'saħħitha ta' Hong Kong bhala centru ta' negozju internazzjonali.

L-impatt ekonomiku tat-tifqigha tal-COVID-19 kellu impatt fuq il-livelli tal-**faqar**, bir-rata tal-qgħad li żdiedet għal livell rekord għal dawn l-aħħar 16-il sena ta' 6,6 % sal-aħħar tal-2020³, u r-rata tal-qgħad għaż-żgħażaġh ta' bejn 20 u 29 sena laħqet il-11 %. Ir-rata tal-faqar kienet diġà żdiedet għal 20,4 % fl-2019. F'Jannar 2020, il-Kap Eżekuttiv ħabbret 10 inizjattivi godda maħsuba biex jappoġġaw lill-persuni fil-livelli l-aktar bażiċi u mhux privileġġati, inkluż li tiżdied il-mira għall-abitazzjoni tranzitorja minn 10 000 għal 15 000 sal-2023, u l-ghoti ta' benefiċċji fi flus għal min applika għal abitazzjoni pubblika bil-kera u ilu jistenna aktar minn tliet snin.

II. L-iżviluppi Ekonomiċi

L-ekonomija ta' Hong Kong marret għall-aġar b'mod sinifikanti fl-2020 u rreġistrat it-tieni sena konsekuttiva ta' reċessjoni, wara tnaqqis ta' 1,2 % fil-PDG fl-2019. Minkejja xi titjib

³ Dawn u li ġejjin huma l-aħħar statistiċi disponibbli meta nkiteb dan ir-rapport.

aktar tard fis-sena, wara l-irkupru taċ-Ċina, l-ekonomija xorta ċkienet b'9,1 % fl-ewwel trimestru, 9,0 % fit-tieni trimestru u 3,5 % fit-tielet trimestru tal-2020 meta mqabbla mal-2019. Il-COVID-19 kellu rwol ewlieni fir-reċessjoni, għalkemm gie flimkien ma' diffikultajiet eżistenti bhall-inkwiet tal-2019 u l-gwerra kummerċjali bejn l-Istati Uniti u ċ-Ċina.

Ir-RAS għandu ekonomija miftuħa hafna, u tradizzjonalment jiffjorixxi bħala centru triplu: biex iċ-Ċina żżid il-kapital offshore, għall-kummerċ globali u taċ-Ċina, u għat-turiżmu (fil-biċċa l-kbira turisti Ċinizi). Fost l-erba' industrij ewlenin tal-belt - is-servizzi finanzjarji, it-turiżmu, il-kummerċ u l-logistika, u s-servizzi professjonali u tal-produtturi - il-finanzi kienet l-unika waħda li marret tajjeb fl-2020.

L-industriji bi skopertura kbira għall-infiq turistiku kienu fost dawk l-aktar milquta matul is-sena. Dan jinkludi l-bejgħ bl-imnut, l-ikel u x-xorb, l-ospitalità, it-trasport u l-avjazzjoni. Il-bejgħ bl-imnut naqas b'25,3 % sena wara sena fl-ewwel ħdax-il xahar tal-2020, id-dhul mir-ristoranti naqas bi 30,8 % sena wara sena fl-ewwel tliet kwarti tas-sena u n-numri ta' passiġġieri fl-ajruport naqsu b'87,5 % sena wara sena għas-sena kollha. Dan jista' jiġi spjegat fil-biċċa l-kbira minn tnaqqis kbir fil-wasliet ta' turisti, li naqsu bi 93,6 % sena wara sena għal 3,6 miljun turist biss, minhabba restrizzjonijiet fuq l-ivvjagġar u l-biża' mill-ivvjagġar. Tradizzjonalment, madwar 80 % tat-turisti jiġu miċ-Ċina kontinentali u jammontaw għal madwar 40 % tal-bejgħ bl-imnut fil-belt, b'mod partikolari fis-settur tal-lussu. L-infiq domestiku kien affettwat ukoll mill-ekonomija dgħajfa u mir-regoli lokali dwar it-tbeġhid soċjali fir-ristoranti u f'negozji oħra.

Bis-saħħa ta' xi titjib fl-aħħar parti tas-sena, u t-titjib tas-sitwazzjoni ekonomika fiċ-Ċina u f'xi partijiet oħra tad-dinja, l-impatt tal-pandemija fuq il-**kummerċ** estern ta' Hong Kong kien limitat: Għall-ewwel ħdax-il xahar tal-2020, l-esportazzjonijiet fil-merkanzija (kwazi esklussivament riesportazzjonijiet) naqsu bi 2,8 % sena wara sena u l-importazzjonijiet naqsu b'5,0 %. Dan min-naħa tiegħu affettwa l-industrija tal-kummerċ u tal-logistika, li jammontaw għal madwar 20 % tal-PDG ta' Hong Kong.

Is-suq tax-xogħol mar għall-agħar b'mod sinifikanti matul is-sena. Il-qgħad laħaq 6,6 % sal-aħħar tas-sena, meta mqabbel ma' 3,3 % fl-aħħar tal-2019. Hemm ukoll differenzi sinifikanti bejn is-setturi, b'rata ta' qgħad ta' 3,2 % biss fl-industrija finanzjarja.

Il-prezzijiet tal-proprjetà żdiedu b'0,3 % matul is-sena (meta mqabbla ma' zieda ta' 5,5% fl-2019). Hong Kong jibqa' wiehed miċ-ċentri urbani l-inqas affordabbli fid-dinja għax-xerrejja tad-djar. L-iskarsezza tal-abitazzjonijiet hija kwistjoni twila li thalli impatt fuq hafna unitajiet domestiċi.

Is-settur finanzjarju kien hafna aktar reżiljenti mill-bqija tal-ekonomija u kompla jikber matul is-sena. L-industrija kienet appoġġata minn sensiela b'saħħitha ta' attività fl-Offerti Pubbliċi Inizjali (IPOs). Matul is-sena kien hemm 154 IPO, li għabru ammont totali ta' HKD 397,5 biljun (EUR 42,4 biljun). Din hija zieda ta' 26,5 % sena wara sena fl-ammont miġbur, anki wara li l-IPO doppja ta' Ant Group f'Hong Kong u f'Shanghai - li kellha tkun l-akbar waħda fl-istorja - giet ikkanċellata fl-aħħar mument minhabba oġġezzjonijiet mir-regolaturi taċ-Ċina kontinentali.

L-IPOs huma sors ta' dhul għal hafna atturi fl-industrija finanzjarja u jattiraw l-investituri u l-kapital. Regoli godda aktar stretti għall-kumpaniji Ċinizi elenkati fl-Istati Uniti u tensjonijiet

akbar bejn l-Istati Uniti u ċ-Ċina huma meqjusa bħala li jinkoraġġixu l-IPOs tad-ditti Ċiniżi f'Hong Kong. Raġuni ohra għar-reziljenza tal-industrija finanzjarja hija l-iskopertura relattivament żgħir tagħha għall-ekonomija lokali. Madwar 80 % tal-kapitalizzazzjoni tas-suq tal-istokks ta' Hong Kong hija magħmula minn kumpaniji taċ-Ċina kontinentali, li jfisser li l-industrija għandha skopertura kbira għall-ekonomija Ċiniża (li marret aħjar minn dik ta' Hong Kong matul is-sena). Matul is-sena, il-fatturat medju ta' kuljum fil-Borża ta' Hong Kong żdied b'49 % sena wara sena u l-kapitalizzazzjoni tas-suq laqgħet rekord ta' HKD 47,5 triljun (EUR 5,1 triljun). L-indiċi Hang Seng ta' Hong Kong naqas b'madwar 3,4 %. Is-settur bankarju baqa' kapitalizzat sew u b'bafers b'saħħithom. Minkejja sitwazzjoni ekonomika incerta u l-iżviluppi politiċi lokali destabilizzanti, ir-RAS **ma rreġistrax hrug ta' kapital sinifikanti. Id-dollaru ta' Hong Kong kien b'saħhtu** u l-Awtorità Monetarja ta' Hong Kong kellha tintervjeni f'diversi okkażjonijiet biex tiżgura li ma jiġix apprezzat wisq u li jibqa' fil-medda kummerċjali tiegħu mad-dollaru Amerikan. F'dan ir-rigward, l-influss tal-flus wara l-attivitajiet tal-IPO appoġġa s-saħħa tal-munita, flimkien mar-riżervi b'saħħithom tal-muniti barranin.

L-inflazzjoni medja ammontat għal 0,4 % fl-ewwel haxx-il xahar tal-2020.

L-appoġġ tal-gvern u s-sitwazzjoni fiskali

Biex ilaħhaq mar-reċessjoni ekonomika u jappoġġa l-popolazzjoni, il-gvern implimenta diversi sensiliet ta' miżuri ta' salvataġġ matul is-sena. **B'kollox, il-miżuri ammontaw għal HKD 311,5 biljun (EUR 33,2 biljun), jew madwar 10-11 % tal-PDG tal-belt**, skont iċ-ċifri tal-gvern. Dawn kienu jinkludu HKD 10 000 (EUR 1 066) f'għotjiet ta' flus ta' darba lir-residenti, skema ta' sussidju tal-pagi u tnaqqis varju fit-taxxa, rinunzji ta' tariffi u imposti, u skemi ta' sussidju għal diversi industrij.

Filwaqt li pprovdew appoġġ essenzjali għall-ekonomija, il-miżuri ġew ikkritikati wkoll talli ma kinux immirati biżżejjed, u b'hekk dan naqqas l-effiċjenza tagħhom u żied il-kost fiskali tagħhom. Dan kien il-każ għall-aktar żewġ miżuri li swew flus - l-għotjiet tal-flus u s-sussidji tal-pagi - peress li kienu miftuħa għall-biċċa l-kbira tar-residenti u tal-kumpaniji, irrispettivament mis-sitwazzjoni finanzjarja tagħhom. Il-biċċa l-kbira tal-miżuri ġew imħabbra fl-ewwel nofs tas-sena u wara dan il-gvern naqqas l-appoġġ..

Dawn l-azzjonijiet ġew ikkumplimentati minn sett ta' miżuri mill-Awtorità Monetarja ta' Hong Kong, inkluż iż-żieda fil-likwidità fis-settur bankarju, it-tnaqqis bin-nofs tal-livell ta' riżervi regolatorji biex tiġi rilaxxata l-kapaċità ta' self, u l-implimentazzjoni ta' moratorju prinċipali fuq il-hlas lura fuq self għall-klijenti tal-banek.

Fis-sajf, il-gvern salva lit-trasportatur ewlieni ta' Hong Kong Cathay Pacific b'injezzjoni kbira ta' likwidità u bl-għan iddikjarat li jigu ssalvagwardjati l-impjiegi u l-istatus ta' Hong Kong bħala ċentru tal-avjazzjoni. Minkejja dan l-appoġġ, il-kumpanija ħabbret ristrutturar enormi ftit xhur wara.

Mill-aspett fiskali, wara li fl-2019 irreġistra l-ewwel defiċit baġitarju tiegħu fi 15-il sena, fl-2020 is-sitwazzjoni marret għall-aġar b'mod sinifikanti minħabba dħul batut u l-kost tal-miżuri ta' appoġġ ekonomiku. B'riżultat ta' dan, fil-perjodu ta' bejn April u Novembru, id-defiċit pubbliku laħaq rekord ta' HKD 318-il biljun (EUR 34 biljun) filwaqt li r-riżervi fiskali naqsu minn HKD 1,16 triljun għal HKD 842 biljun (EUR 90 biljun).

L-ambjent tan-negozju

Ir-reċessjoni ekonomika u l-impatt tal-COVID-19 fuq l-operazzjonijiet tan-negozju u d-dhul kienu t-thassib ewlieni tal-kumpaniji Ewropej matul is-sena. Fl-istess hin, hafna ditti qiesu wkoll l-ambjent politiku li qed jinbidel fil-belt, inkluż l-implimentazzjoni tal-NSL u l-influwenza dejjem akbar ta' Beijing.

Kif kien il-każ matul l-inkwiet fl-2019, matul l-2020 in-negozji Ewropej fil-biċċa l-kbira żammew approċċ ta' "wieħed jistenna mbaġħad jara". Madankollu, hemm perċezzjoni fost il-komunità tan-negozju li l-NSL għamlet hsara lir-reputazzjoni internazzjonali ta' Hong Kong. Hemm ukoll thassib dwar l-impatt potenzjali tal-ligi fuq il-kumpaniji u, b'mod aktar wiesa', fuq l-ambjent tan-negozju fir-RAS. Dawn l-impatti jvarjaw minn industrija għal oħra iżda, b'mod ġenerali, it-thassib jinkludi l-hteġa li tigi żgurata l-indipendenza kontinwa tal-ġudikatura, il-libertà tal-espressjoni u tan-negozju, l-aċċess għad-*data*, u l-impatt fuq ir-reklutaġġ u ż-żamma tat-talent⁴. B'rizultat ta' dan, xi kumpaniji qed jergġhu jivvalutaw il-preżenza tagħhom fil-belt, filwaqt li oħrajn qed jaħdmu fuq pjanijiet ta' kontinġenza. Għalkemm hemm ukoll xi negozji li jaraw l-NSL bħala żvilupp pożittiv, inkluż mill-perspettiva tal-istabbiltà soċjali, stħarriġ tan-negozju jissuggerixxi li din mhijiex l-opinjoni tal-maġġoranza tagħhom.

Minhabba r-reċessjoni ekonomika, xi kumpaniji Ewropej naqqsu l-operazzjonijiet tagħhom fir-RAS. Dawk f'industriji bi skopertura kbira għall-infiq turistiku kienu fost l-aktar milquta u rreġistraw tnaqqis sinifikanti fid-dhul. Il-kumpaniji fis-setturi tal-kummerċ u tal-logistika kienu affettwati minn kummerċ globali dgħajef u mir-reċessjoni ekonomika globali.

Ir-restrizzjonijiet fuq l-ivvjagġar lejn u minn Hong Kong qed ikollhom ukoll impatt sinifikanti fuq in-negozji Ewropej, speċjalment peress li hafna minnhom qed jagħmlu negozju maċ-Ċina u mar-reġjun tal-Asja.

L-effiċjenza operazzjonali ta' Hong Kong, il-grad għoli ta' awtonomija, l-istat tad-dritt u l-ġudikatura indipendenti tiegħu ilhom jitqiesu bħala vantaġġi kompetittivi ewlenin. Għalhekk, l-erożjoni ta' kwalunkwe waħda minn dawn taffettwa b'mod negattiv l-attrazzjoni ta' Hong Kong. It-tensjonijiet bejn iċ-Ċina u l-Istati Uniti, inkluż fuq Hong Kong, huma wkoll ta' thassib għan-negozji.

Il-kummerċ u politiki oħra

F'Jannar, daħal fis-seħh ftehim ta' kummerċ hieles (FTA) mal-Awstralja - li gie ffirmat f'Marzu 2019 u li jinkludi wkoll ftehim ta' investiment emendat. F'Marzu, daħal fis-seħh ftehim ta' investiment mal-Emirati Gharab Magħquda. Matul is-sena, FTA mal-ekonomiji tal-ASEAN, li gie ffirmat fl-2017, kompli wkoll jidhol fis-seħh b'mod gradwali.

Il-gvern ħabbar miżuri biex jappoġġa r-rwol ta' Hong Kong bħala centru finanzjarju u ċ-ċentru ekoloġiku ewlieni fir-reġjun. Dawn jinkludu rinunzja fuq it-taxxa tal-boll għall-Fondi Negozjati fil-Borża (ETF) u miżuri biex jiġu attirati fondi ta' ekwità. Gie mniedi wkoll indici tat-teknoloġija ġdid, imsejjah l-Indici tat-Teknoloġija ta' Hang Seng. Dan jirrappreżenta t-30 l-akbar kumpanija tat-teknoloġija elenkati f'Hong Kong li għandhom skopertura kbira għat-teknoloġija u li jgħaddu l-kriterji ta' skrinjar tal-indici. Fir-rigward tal-finanzi ekoloġici, il-

⁴ Dan it-thassib gie enfassizzat f'diversi eżerċizzji ta' stħarriġ tan-negozju li saru matul is-sena.

gvern u r-regolaturi finanzjarji fil-belt stabbilew il-Grupp ta' Tmexxija Bejn l-Aġenziji tal-Finanzi Ekoloġiċi u Sostenibbli, u l-gvern qal li se johroġ bonds ekoloġiċi godda tal-gvern matul is-snin li ġejjin (wara l-ewwel hruġ fl-2019).

Biex jagħti spinta lill-innovazzjoni u lit-teknoloġija - waħda mill-prijoritajiet ewlenin tiegħu - il-gvern assenja HKD 3 biljun (EUR 320 miljun) għall-espansjoni tal-Park tax-Xjenza ta' Hong Kong u saħħaħ il-programm tiegħu ta' vawċers tat-teknoloġija. F'Diċembru, il-gvern hareġ ukoll il-Pjan Iddettaljat għal Bliet Intelligenti għal Hong Kong 2.0. Fir-rigward tal-abitazzjoni, il-gvern stabbilixxa mira li sal-2024 jiġu pprovduti 100 400 unità ta' abitazzjoni pubblika (u 19 600 unità ta' abitazzjoni privata kull sena sal-2024). Mil-lat ambjentali, waħda mill-prijoritajiet kienet li jiġi promoss aktar l-użu tal-vetturi elettrici u li jitnehhew gradwalment il-vetturi li jniġġsu aktar. Il-gvern nieda skema ta' sussidju ta' HKD 2 biljun (EUR 212-il miljun) biex itejjeb il-faċilitajiet tal-iċċarġjar għall-vetturi elettrici f'bini residenzjali privat.

Fir-rigward tal-enerġija, il-gvern għandu l-għan li jżid is-sehem tal-gass naturali fit-taħlita tal-enerġija biex jippermetti li jonqos l-użu tal-faħam. L-immaniġġjar tal-iskart jibqa' kwistjoni ewlenija fil-belt, fejn sehem żgħir biss tal-iskart tal-belt jiġi rriċiklat lokalment. F'Ġunju nqala' intopp, meta l-leġislaturi rtiraw abbozz ta' ligi li kien ilu mistenni dwar imposta obbligatorja għar-rimi tal-iskart, li kienet iddaħħlet fl-2018.

Fid-Diskors Politiku tagħha tal-2020, li sar fil-25 ta' Novembru, il-Kap Eżekuttiv ipproponiet li jissahħaħ l-irkupru ta' Hong Kong. L-enfasi fuq terminu qasir kienet fuq it-trażzin tal-pandemija, filwaqt li l-pjanijiet ekonomiċi fuq terminu itwal ikkonfermaw il-prijoritajiet stabbiliti ta': it-tisħiħ tal-integrazzjoni fi hdan iż-Żona tal-Bajja l-Kbira u maċ-Ċina kontinentali; l-appoġġ għar-rwol ta' Hong Kong bħala ċentru għas-servizzi kummerċjali, finanzjarji u tan-negozju; il-promozzjoni tal-innovazzjoni u t-teknoloġija u l-iżvilupp ta' belt intelligenti. Filwaqt li d-Diskors Politiku kien fih xi miżuri għan-negozji, u l-wegħda li tingħata spinta lill-infiq infrastrutturali, dan ma żiedx b'mod sinifikanti mal-10-11 % tal-PDG li kien diġà ġie injettat fl-ekonomija matul is-sena.

Għal darb'ohra, id-Diskors Politiku enfasizza s-soluzzjoni tal-kwistjonijiet antiki tan-nuqqas ta' abitazzjonijiet u n-nuqqas ta' affordabbiltà tagħhom. Fir-rigward ta' dan il-punt, il-Kap Eżekuttiv tenniet l-appoġġ tagħha għall-Viżjoni ta' Ghada ta' Lantau, proġett ta' reklamazzjoni tal-art enormi u kkontestat. Minhabba l-isfidi li qed thabbat wiċċha magħha r-reputazzjoni ta' Hong Kong, id-Diskors Politiku habbar ukoll eżerċizzju ta' pubbliċità fuq skala kbira biex il-belt tiġi promossa bħala ċentru tan-negozju.

Thabbira importanti kienet id-deċiżjoni li Hong Kong jilhaq in-newtralità karbonika sal-2050, bħala parti mill-pjan ta' azzjoni dwar il-klima ta' Hong Kong li se jiġi aġġornat sa nofs l-2021. L-Indirizz kien jinkludi thabbiriet "ekoloġiċi" ohra, inklużi t-trasport, il-bini, il-finanzi ekoloġiċi u l-enerġija mill-iskart.

Iż-żjara tal-Kap Eżekuttiv f'Beijing qajmet aspettattivi li ċ-Ċina dalwaqt tista' terġa' tiftaħ il-fruntiera tagħha ma' Hong Kong. Hafna negozji għandhom operazzjonijiet, kliġenti u/jew fornituri fiċ-Ċina kontinentali u t-turisti Ċinizi lejn Hong Kong huma daww li jonfqu l-aktar flus fl-industrija tal-bejgħ bl-imnut, tal-ikel u tax-xorb, tal-ospitalità u tat-trasport. Madankollu, bħal fl-aħħar tas-sena, baqgħu stabbiliti restrizzjonijiet fuq l-ivvjagġar, bħal kwarantina obbligatorja.

III. Ir-relazzjonijiet bejn Hong Kong u ċ-Ċina kontinentali

L-HKLO eżerċita influwenza dejjem akbar fuq it-tfassil tal-politika ta' Hong Kong u l-istabbiliment politiku tiegħu, billi qajjem dubji dwar iż-żamma tal-grad għoli ta' awtonomija ta' Hong Kong. Id-dikjarazzjoni f'April li l-HKLO ma kienx marbut bil-protezzjoni tal-Liġi Bażika tal-awtonomija ta' Hong Kong kontra interferenza mill-gvern ċentrali (l-Artikolu 22) bagħtet sinjal inkwetanti dwar l-impenn taċ-Ċina li tissalvagwardja l-prinċipju "pajjiż wiehed, żewġ sistemi". Id-dikjarazzjoni tal-HKLO li tikkonferma din l-interpretazzjoni ddikjarat li l-HKLO jgawdi minn awtorità wiesgħa f'Hong Kong, inkluż setgħat ta' superviżjoni. Il-hatra f'Jannar 2020 ta' Luo Huining bħala Direttur tal-HKLO indikat pożizzjoni aktar proattiva mill-HKLO, riflessa fil-hruġ regolari ta' stqarrijiet għall-istampa li jikkummentaw dwar l-iżviluppi relatati ma' Hong Kong. Dawn kienu jinkludu kritika qawwija tal-leġislaturi pandemokratiċi.

Iċ-Ċina kontinentali baqgħet l-akbar sieheb kummerċjali ta' Hong Kong fil-merkanzija, billi tirrappreżenta 59 % tal-esportazzjonijiet totali ta' Hong Kong u 43 % tal-importazzjonijiet tiegħu matul l-ewwel haxx-il xahar tal-2020. Min-naħa tiegħu, ir-RAS huwa ċentru kummerċjali importanti għaċ-Ċina kontinentali u kklassifika bħala l-hames l-akbar sieheb kummerċjali taċ-Ċina fl-2020. Il-provinċja Ċiniża ta' Guangdong tibqa' bażi importanti għall-ipproċessar passiv għal Hong Kong.

Hong Kong baqa' wkoll iċ-**ċentru finanzjarju offshore u ċ-ċentru ta' investiment ewlieni taċ-Ċina**. Fi tmiem l-2019, iċ-Ċina Kontinentali kienet l-akbar sors ta' Investiment Dirett Barrani (IDB) eżoġenu ta' Hong Kong, minbarra ċ-ċentri offshore, u l-ewwel destinazzjoni għall-IDB endoġenu ta' Hong Kong, billi kienet tirrappreżenta 28 % u 45 % tal-istokkijiet totali rispettivament. Min-naħa tiegħu, madwar 65 % tal-IDB fiċ-Ċina kontinentali jiġu minn Hong Kong u 61 % tal-fluss tal-IDB 'il barra taċ-Ċina jmur lejn Hong Kong. Hemm l-319-il intrapriża kontinentali elenkati f'Hong Kong, li jirrappreżentaw 80 % tal-kapitalizzazzjoni totali tas-suq fil-belt. Is-swieq kapitali ta' Hong Kong u taċ-Ċina kontinentali huma konnessi permezz tal-**iskema Stock Connect** li tgħaqqad il-Borża ta' Hong Kong mal-kontropartijiet tagħha f'Shanghai u Shenzhen, u l-**iskema Bond Connect** ta' aċċess reċiproku għas-suq għas-swieq tal-bonds.

Matul is-sena, Hong Kong u ċ-Ċina kontinentali komplew jizviluppaw ir-relazzjoni tagħhom fl-ambitu tal-**Ftehim ta' Shubija Ekonomika Eqreb (CEPA) bejn iċ-Ċina u Hong Kong**, li gie ffirmat għall-ewwel darba fl-2003. Miżuri godda ta' liberalizzazzjoni għall-kummerċ fis-servizzi, iffirmati f'Novembru 2019, dahlu fis-sehħ f'Ġunju 2020.

L-integrazzjoni reġjonali fl-ambitu taż-**Żona tal-Bajja l-Kbira (GBA) ta' Guangdong-Hong Kong-Macao** kompliet matul is-sena. Il-pjan iddettaljat li hareġ fl-2019 stabbilixxa, bħala mira, il-fluss mingħajr xkiel tal-merkanzija, tas-servizzi u tal-kapital fil-GBA sal-2035. Matul is-sena, il-gvern ħabbar miżuri biex ikun hemm aktar integrazzjoni u biex jiffaċilita n-negozju f'diversi setturi. Fl-isfera finanzjarja, f'Ġunju gie mhabbar b'mod kongunt pjan biex tiġi implimentata skema pilota ta' konnessjoni bidimensjonali u transfruntiera għall-ġestjoni tal-ġid ("Konnessjoni tal-Ġestjoni tal-Ġid") mill-Bank tal-Poplu taċ-Ċina, l-Awtorità Monetarja ta' Hong Kong u l-Awtorità Monetarja tal-Macao. Dan jippermetti lir-residenti f'Hong Kong, fil-Macao u f'disa' bliet fil-Provinċja ta' Guangdong iwettqu investiment transfruntier fi prodotti tal-ġestjoni tal-ġid iddistribwiti mill-banek fiż-żona. Hija ppjanata wkoll "konnessjoni tal-assigurazzjoni" fi hdan il-GBA.

In-negozji huma fil-biċċa l-kbira pożittivi dwar l-opportunitajiet offruti mill-GBA, iżda din iġġib magħha sfidi relatati mal-politiki tat-tassazzjoni, l-aspetti regolatorji u legali, l-inċertezza tal-politika, it-trasparenza u l-vizibbiltà, u l-protezzjoni tad-DPI. B'mod aktar ġenerali, għad hemm mistoqsijiet dwar kif għandhom jitlaqqgħu flimkien tliet sistemi ekonomiċi, legali, fiskali u doganali differenti u dwar ir-rivalità possibbli bejn il-bliet parteċipanti. Il-vantaġġ kompetittiv ta' Hong Kong bħala l-pont ewlieni maċ-Ċina jista' jitnaqqar ukoll hekk kif il-bliet f'Guangdong jilliberalizzaw l-ekonomiji tagħhom, itejbu l-kompetittività tagħhom u jingħaqdu mad-dinja permezz tal-finanzi u l-kummerċ.

IV. Ir-relazzjonijiet bilaterali bejn l-UE u Hong Kong u l-kooperazzjoni fl-2020

Fl-2020, id-Djalogu Strutturat annwali bejn l-UE u Hong Kong ma seħhx, għall-ewwel darba minn meta dawn il-laqgħat ġew stabbiliti fl-2006. Fil-passat, id-Djalogu Strutturat kien jipprovdi opportunità biex tiġi rieżaminata u tingħata spinta lill-kooperazzjoni f'oqsma bħas-servizzi finanzjarji, il-kummerċ, l-investiment, l-akkwist, id-dwana, it-teknoloġija tal-innovazzjoni, it-traffikar ta' bnedmin u kwistjonijiet ambjentali. L-UE temmen li huwa importanti li ż-żewġ naħat ikollhom djalogu istituzzjonali regolari li jippermetti r-rieżami komprensiv tar-relazzjonijiet u l-indirizzar ta' kwalunkwe kwistjoni ta' tħassib jew interess reċiproku li jaqa' taħt il-ġurisdizzjoni jew il-kompetenza tan-naħa l-oħra. L-UE tittama li jkun hemm stabbiliti kundizzjonijiet biex id-Djalogu Strutturat jerġa' jibda fl-2021.

Fl-2020, 1 560 kumpanija tal-UE stabbilew negozju f'Hong Kong u ħafna minnhom qed jużaw Hong Kong bħala l-kwartieri ġenerali reġjonali jew l-uffiċċju reġjonali tagħhom. In-negozju mill-UE huwa preżenti f'firxa wiesgħa ta' setturi, l-aktar is-servizzi finanzjarji u tan-negozju, il-kummerċ, il-logistika, il-bejgħ bl-imnut, l-ikel u x-xorb, u l-konstruzzjoni.

Fl-2020, Hong Kong kien l-25 l-akbar sieheb kummerċjali tal-UE⁵ fejn tidhol merkanzija u kklassifika bħala t-tnax l-akbar sieheb kummerċjali fl-Asja. Il-kummerċ bilaterali totali għall-perjodu kien jammonta għal EUR 27,4 biljun, tnaqqis ta' 10,8 % sena wara sena meta mqabbel mal-istess perjodu fl-2019. L-esportazzjonijiet tal-UE ta' merkanzija lejn Hong Kong f'dak il-perjodu ammontaw għal EUR 23,0 biljun, filwaqt li l-importazzjonijiet minn Hong Kong ammontaw għal EUR 7,1 biljun, li rriżultaw f'surplus ta' EUR 15,8-il biljun għall-UE. L-UE kienet it-tielet l-akbar sieheb kummerċjali ta' Hong Kong fil-merkanzija fl-2020, wara ċ-Ċina kontinentali u t-Tajwan. L-UE kienet it-tieni l-akbar destinazzjoni tal-esportazzjonijiet ta' Hong Kong u l-ħames l-akbar fornitur tal-importazzjonijiet. Hong Kong baqa' centru importantigħall-kummerċ bejn iċ-Ċina kontinentali u l-UE.

Fl-2019, Hong Kong kien ir-raba' **sieheb kummerċjali** l-aktar importanti tal-UE **fis-servizzi** fl-Asja. Fl-2019 (l-aktar sena reċenti li hemm *data* disponibbli għaliha), il-kummerċ bilaterali (EU-27) fis-servizzi kien jammonta għal EUR 26,8 biljun (+9 % sena wara sena). L-importazzjonijiet tal-UE ta' servizzi minn Hong Kong kienu ta' EUR 11,0 biljun, filwaqt li l-esportazzjonijiet lejn Hong Kong kienu ta' EUR 15,8-il biljun, li rriżultaw f'surplus ta' EUR 4,7 biljun għall-UE⁶.

L-**investiment** bidirezzjonali bejn l-UE u Hong Kong kompli jkun sinifikanti. L-istatistika ta' Hong Kong turi li, jekk tneħhi ċ-ċentri offshore, l-UE kienet is-seba' l-akbar investitur

⁵ Abbazi taċ-ċifri tal-EU-27

⁶ Statistika preliminari mill-Eurostat.

barrani f'Hong Kong u t-tieni destinazzjoni ewlenija tal-IDB endoġenu ta' Hong Kong sa tmiem l-2019 (l-aħħar ċifri disponibbli). Min-naħa tiegħu, sal-aħħar tal-2019, l-istokk totali tal-IDB minn Hong Kong fl-EU-27 ammonta, skont iċ-ċifri tal-Eurostat, għal total ta' EUR 185,8 biljun, li jagħmel lil Hong Kong sors importanti ta' IDB fl-UE, filwaqt li l-investimenti tal-UE-27 f'Hong Kong kienu ta' EUR 163 biljun. F'termini ta' flussi ta' investment, l-aktar *data* reċenti matul l-ewwel tlett kwarti tal-2020 turi influss ta' IDB nett minn Hong Kong lejn l-UE ta' EUR 7,6 biljun (meta mqabbel ma' fluss 'il barra nett ta' EUR 49,8 biljun fl-tlett kwarti tal-2019).

Matul is-sena, l-UE u Hong Kong komplew jaħdmu flimkien fuq id-**dwana**, fl-ambitu ta' pjan ta' azzjoni biex tittejjeb il-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali (DPI) fl-ambitu tal-Ftehim dwar il-Kooperazzjoni Doganali u l-Assistenza Amministrattiva Reċiproka bejn l-UE u Hong Kong u l-Pjan ta' Azzjoni dwar l-Infurzar Doganali fid-DPI. Fl-2020, l-iskambju reċiproku ta' informazzjoni dwar ir-riskju żvolga mingħajr xkiel, għalkemm xi attivitajiet operazzjonali ppjanati kienu affettwati mill-kriżi tal-COVID. Minkejja l-kooperazzjoni eċċellenti, Hong Kong baqa' t-tieni post ta' provenjenza skont il-valur tal-prodotti importati fl-UE li jiksru d-DPI, anki jekk dawn il-prodotti ma jgħux prodotti fil-belt.

Fir-rigward tar-**riċerka, ix-xjenza u l-innovazzjoni**, fl-2020 l-awtoritajiet ta' Hong Kong ippubblikaw żewġ sejhiet għal applikazzjoni biex jiġu appoġġati l-partecipanti ta' Orizzont 2020 mir-RAS; l-iskadenza għall-applikazzjonijiet għall-aħħar sejha hija nofs Jannar 2021. Peress li l-iskema ta' kollaborazzjoni attwali fl-ambitu ta' Orizzont 2020 tintemm flimkien mal-Programm Qafas Ewropew fi tmiem l-2020, għandhom jergħu jibdedw id-diskussjonijiet ma' Hong Kong biex tiġi estiża l-iskema fl-ambitu ta' Orizzont Ewropa, inkluż mekkanizmu ta' kofinanzjament miftuħ għas-settur privat. Kwalunkwe diskussjoni futura dwar l-Orizzont Ewropa se tagħti prijorità lir-reċiproċità, lill-kundizzjonijiet ekwi, lill-ftuħ, lill-inkluzività, u lir-rispett ta' standards etiċi u ta' integrità għoljin. Fuq din in-nota, 'il quddiem, l-effetti tal-NSL fuq ir-riċerkaturi u l-mobilità tar-riċerka, il-libertà akkademika, u l-istituzzjonijiet tar-riċerka se jiġu mmonitorjati mill-qrib min-naħa tal-UE.

F'termini tal-**glieda kontra l-hasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu (AML/CFT)**, is-sena l-oħra t-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja (FATF) harġet rapport ta' evalwazzjoni reċiproka ta' Hong Kong⁷, u wara dan it-territorju tqiegħed taħt procedura ta' segwitu regolari. Minhabba li Hong Kong huwa ċentru finanzjarju u kummerċjali li qed jiffjorixxi, hemm riskji kbar li s-sistema tiegħu tista' tiġi abbużata bħala punt ta' tranżitu għar-rikavat barrani mill-kriminalità. F'dan ir-rigward, Hong Kong għandu jkompli jiehu azzjoni sabiex l-informazzjoni dwar is-sjieda benefiċjarja tkun disponibbli u preċiża għall-arrangamenti legali rilevanti kollha.

Il-hames sessjoni ta' hidma annwali bejn l-UE u Hong Kong dwar it-**traffikar** saret fis-17 u t-18 ta' Diċembru. Is-sessjoni ta' hidma kienet tikkonsisti f'żewġ sessjonijiet online ta' nofs gurnata, li jkopru l-istandards internazzjonali, shubiji biex jiġi indirizzat it-traffikar, l-appoġġ lill-vittmi u s-sitwazzjoni attwali fil-glieda kontra t-traffikar fl-UE u f'Hong Kong. Kien hemm parteċipazzjoni eċċellenti min-naħa ta' Hong Kong, b'madwar 80 parteċipant minn sezzjoni trasversali diversa ta' dipartimenti tal-gvern. L-istrument TAIEX immobilizza seba' kelliema esperti mill-Ewropa biex jindirizzaw is-sessjoni ta' hidma.

⁷ <http://www.fatf-gafi.org/media/fatf/documents/reports/mer4/MER-Hong-Kong-China-2019.pdf>

Minhabba l-pandemija tal-COVID-19, il-biċċa l-kbira tal-attivitajiet ippjanati bejn il-persuni kellhom jiġu sospizi, inklużi avvenimenti kulturali, riċerka, kooperazzjoni akkademika, mobilità tal-istudenti u attivitajiet li jinvolvu l-industrija kreattiva. Għalhekk, l-Uffiċċju tal-UE fittex modi alternattivi biex jospita avvenimenti ta' diplomazija pubblika. Fi Frar, l-Uffiċċju tal-UE ospita l-Festival ta' Ċinema tal-UE tal-2020, bl-appoġġ tal-Istati Membri tal-UE, fost aktar miżuri tas-saħħa. Flimkien mal-Istati Membri tal-UE, l-Uffiċċju tal-UE organizza t-tielet edizzjoni tal-“Make Music, Hong Kong” f'format online. L-Uffiċċju tal-UE organizza wkoll kompetizzjoni tad-disinn f'kooperazzjoni mal-Kunsill tat-Taħriġ Vokazzjonali.

L-Uffiċċju tal-UE ltaqa' ta' spiss ma' uffiċjali tal-gvern, mal-legiżlaturi, mal-akkademja u mas-soċjetà ċivili.